



PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

رئاسة الجمهورية

VISA : SGG

تأشيرة: أ ع ح

ORDONNANCE N° 005 /PR/2015

Portant Création d'une Ecole Nationale Supérieure des Technologies de l'Information et de la Communication

أمر رئاسي رقم _____ /ج/ 2015

يقضى بإنشاء المدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,
CHEF DE L'ETAT,
PRESIDENT DU CONSEIL DES MINISTRES

رئيس الجمهورية رأس الدولة
رئيس مجلس الوزراء

Vu la Constitution :

Vu la Loi N° 002/PR /2015 du 06 Janvier 2015, portant Habilitation du Gouvernement à légiférer par voie d'ordonnance pendant le période allant du 05 Janvier au 04 Avril 2015 ;

Le Conseil des Ministres entendu en sa séance du 19 février 2015 ;

نظراً للدستور

نظراً للقانون رقم 002 /ج/ بتاريخ 06 يناير 2015، القاضي بتحويل الحكومة لإصدار تشريعات عز طريق أوامر رئاسية خلال الفترة من 5 يناير إلى 4 أبريل 2015.

ووفق مجلس الوزراء في جلسته بتاريخ 19 فبراير 2015 ;

ORDONNEبأمرArticle 1^{er} : Il est créé une Ecole Nationale Supérieure des Technologies de l'Information et de la Communication, en abrégé « ENASTIC ».

المادة 1: تم إنشاء المدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات باختصار « ENASTIC » .

Article 2 : L'Ecole Nationale Supérieure des Technologies de l'Information et de la Communication est un établissement public d'enseignement, de recherches, d'innovation et de formation supérieure dans le domaine des communications électroniques.

المادة 2: المدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات هي مؤسسة تعليمية عامة، للأبحاث والابتكار والتكوين العالي في مجال الاتصالات الإلكترونية.

Elle est dotée de la personnalité juridique et de l'autonomie financière et placée sous la tutelle du Ministère en charge des Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication.

ولها صفة قانونية واستقلالية مالية، تم وضعها تحت إشراف المباشر للوزارة المكلفة بتقنيات المعلومات والاتصالات الحديثة والبريد.

Le Siège de l'ENASTIC est fixé à N'Djaména.

L'École Nationale de Sarh, créée par la Loi N°26/PR/1967 du 19 décembre 1967 devient une Antenne de l'ENASTIC.

D'autres Antennes peuvent être établies progressivement en provinces.

Article 3 : Les ressources de l'École Nationale Supérieure des Technologies de l'Information et de la Communication sont constituées de :

- ✓ fonds affectés par l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) et l'Agence de Développement des Technologies de l'Information et de la Communication (ADETIC) ;
- ✓ emprunts ;
- ✓ produits des conventions particulières passées avec les Collectivités Publiques ou Privées, les organismes nationaux, régionaux ou internationaux ;
- ✓ contributions provenant des partenaires techniques, financiers, bilatéraux et multilatéraux ;
- ✓ ressources propres provenant des prestations offertes à d'autres institutions publiques ou privées à titre onéreux ;
- ✓ subventions de l'État ;
- ✓ produits perçus au titre des activités diverses ;
- ✓ dons et legs.

Article 4 : L'École Nationale Supérieure des Technologies de l'Information et de la Communication est administrée par un Conseil d'Administration et dirigée par un Directeur Général.

Article 5 : Les modalités d'Organisation et de Fonctionnement de l'École Nationale Supérieure des Technologies de l'Information et de la Communication sont déterminées par Décret pris en Conseil des Ministres.

يقع المقر الرئيسي للمدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في انجمينا. تصبح المدرسة الوطنية بسار التي تم إنشاؤها بموجب القانون رقم 26/رج/1967 الصادر في 19 ديسمبر 1967 فرعا للمدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ، كما يجوز تدريجيا إنشاء فروع أخرى للمدرسة بالأقاليم.

المادة 3: تتكون موارد المدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من :

✓ الموارد الممنوحة من قبل سلطة تنظيم الاتصالات الالكترونية والبريد (ARCEP) وكذلك وكالة تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ADETIC) :

✓ القروض ;

✓ إيرادات الاتفاقيات الخاصة المبرمة من قبل الجهات العامة أو الخاصة، المنظمات الوطنية ، الإقليمية أو الدولية ;

✓ مساهمات الواردة من الشركاء الفنيين والماليين ذوي التبادل الثنائي أو متعدد الأطراف ;

✓ الموارد الخاصة الناتجة عن الخدمات عالية التكلفة المقدمة للمؤسسات العامة الأخرى أو الخاصة :

✓ الدعم المقدم من الدولة ;

✓ الإيرادات المتحصل عليها عن طريق أنشطة مختلفة ;

✓ الهبات والتبرعات.

المادة 4: تخضع المدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لسلطة مجلس إدارة وتدار من قبل مدير عام

المادة 5: يحدد مرسوم من مجلس الوزراء طرق تنظيم وسير عمل المدرسة الوطنية العليا لتكنولوجيا المعلومات

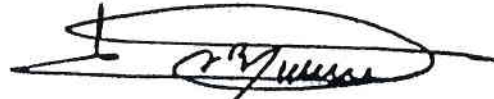
Article 6 : La présente Ordonnance qui abroge toutes dispositions antérieures contraires notamment la Loi N°26/PR/1967 du 19 décembre 1967, sera enregistrée et publiée au Journal Officiel de la République et exécutée comme Loi de l'Etat.

والاتصالات.

المادة 6: يلغي هذا الأمر الرئاسي كافة الأحكام السابقة الناقضة له لاسيما القانون 26/رج/1967 الصادر في 19 ديسمبر 1967، كما ويسجل وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية وينفذ كقانون دولة.

N'Djamena, le 02 Mars 2015

أنجمينا بتاريخ



IDRISS DEBY ITNO إدريس ديبي إتنو